

**ОТЧЕТ СЕМИНАРА АНТКОМа ПО МОРСКИМ ОХРАНЯЕМЫМ РАЙОНАМ**  
(Силвер Спринг, Мэриленд, США, 29 августа – 1 сентября 2005 г.)

## СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
ВВЕДЕНИЕ.....	603
ОТКРЫТИЕ СЕМИНАРА.....	603
ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ СЕМИНАРА .....	604
ЦЕЛИ СЕМИНАРА .....	604
РАССМОТРЕНИЕ СОВРЕМЕННЫХ ПРИНЦИПОВ И ПРАКТИКИ В ОБЛАСТИ СОЗДАНИЯ МОР .....	604
Общие принципы и рекомендации .....	604
Экономика МОР.....	606
Существующие правовые акты и соглашения .....	606
Научно-исследовательские документы/сводные документы/ резюме .....	607
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МОР ДЛЯ ПРОДВИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ АНТКОМА .....	607
Принципы, связанные с определением потенциальных МОР в зоне действия Конвенции .....	607
Примеры охраняемых районов в зоне действия Конвенции .....	609
ПРЕДЛОЖЕНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО МОР В ЗОНЕ ДЕЙСТВИЯ КОНВЕНЦИИ, КОТОРЫЕ НАХОДЯТСЯ В ПРОЦЕССЕ РАЗРАБОТКИ ИЛИ НА КОНЦЕПТУАЛЬНОЙ СТАДИИ .....	614
Район вокруг о-вов Принс-Эдуард .....	614
Район вокруг о-ва Анверс, Антарктический п-ов .....	615
Разъяснение Решения 9 КСДА (2005).....	616
Район о-вов Баллени .....	617
НАУЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, ТРЕБУЮЩАЯСЯ ДЛЯ СОЗДАНИЯ МОР И ОПРЕДЕЛЕНИЯ БИОФИЗИЧЕСКИХ РЕГИОНОВ В ЗОНЕ ДЕЙСТВИЯ КОНВЕНЦИИ.....	619
РЕКОМЕНДАЦИИ НАУЧНОМУ КОМИТЕТУ.....	622
Пункт (i) Сферы компетенции: рассмотреть современные принципы и практику в области создания МОР .....	622
Пункт (ii) Сферы компетенции: обсудить, как применение МОР может содействовать продвижению целей АНТКОМа .....	623
Пункт (iii) Сферы компетенции: рассмотреть предложения, которые в настоящее время разрабатываются или находятся на концептуальной стадии и касаются МОР в зоне действия Конвенции .....	624
Пункт (iv) Сферы компетенции: обсудить типы научной информации, которая может потребоваться при разработке МОР для продвижения целей АНТКОМа, включая определение биофизических регионов в зоне действия Конвенции .....	625
ЗАКРЫТИЕ СЕМИНАРА .....	626

Таблицы .....	628
ДОПОЛНЕНИЕ I: Повестка дня .....	630
ДОПОЛНЕНИЕ II: Список участников .....	631
ДОПОЛНЕНИЕ III: Список документов .....	635

## ОТЧЕТ СЕМИНАРА АНТКОМа ПО МОРСКИМ ОХРАНЯЕМЫМ РАЙОНАМ (Силвер Спринг, Мэриленд, США, 29 августа – 1 сентября 2005 г.)

### ВВЕДЕНИЕ

На проходившем в 2004 г. совещании АНТКОМ-XXIII Комиссия рассмотрела вопрос о морских охраняемых районах (МОР<sup>1</sup>) и призвала Научный комитет продолжать эту работу в первоочередном порядке. Кроме того, Комиссия вновь подтвердила необходимость разработки рекомендаций относительно МОР в соответствии со статьями II и IX Конвенции (ССАМЛР-XXIII, п. 4.13).

2. Научный комитет в принципе принял решение о проведении семинара АНТКОМа по МОР, разработал проект его сферы компетенции и попросил председателя Подгруппы WG-ЕММ по охраняемым районам П. Пенхейл (США) быть созывающим этого семинара (SC-CАМЛР-XXIII, пп. 3.52 и 3.53). Задачи на межсессионный период включали создание руководящего комитета для разработки повестки дня и предлагаемых документов, а также для определения подходящего места и времени проведения семинара. Научный комитет также рекомендовал, чтобы на семинаре присутствовали приглашенные специалисты с тем, чтобы можно было воспользоваться обширными знаниями по МОР, которые можно применить для содействия достижению целей АНТКОМа (SC-CАМЛР-XXIII, п. 3.51).

3. Руководящий комитет работал в межсессионный период. На основе высказанного Руководящим комитетом мнения созывающий предложил провести семинар в 2005 г. до совещания АНТКОМ-XXIV. О предложении было сообщено и членам Комиссии, и членам Научного комитета, и никаких возражений от них не поступило. Семинар проводился с 29 августа по 1 сентября 2005 г. (Национальная служба морских промыслов NOAA, Силвер Спринг, Мэриленд, США).

### ОТКРЫТИЕ СЕМИНАРА

4. Участников семинара приветствовал С. Муравски, главный советник по науке Национальной службы морских промыслов NOAA. Он подчеркнул уникальную возможность и перспективы для АНТКОМа добиваться своей цели путем применения МОР не только в качестве инструмента для сохранения ресурсов и управления ими, но и для наблюдения за тем, как антарктическая экосистема в общем реагирует на природные и антропогенные изменения. В частности, использование МОР АНТКОМом представляется наиболее важным в свете подхода АНТКОМа к экосистемному управлению.

---

<sup>1</sup> В общем смысле по определению МСОП: «любой район, находящийся в литоральной или сублиторальной зоне, вместе с покрывающими его водами и относящимися к нему флорой, фауной, историческими и культурными особенностями, который охраняется законом или при помощи других эффективных средств с целью сохранения части или всей включенной в него окружающей среды».

## ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ СЕМИНАРА

5. Созывающий семинара П. Пенхейл сообщила участникам об организации семинара. Был рассмотрен и одобрен проект повестки дня семинара (см. Дополнение I). В повестку дня были включены все вопросы, перечисленные в рамках сферы компетенции семинара, одобренной Научным комитетом (SC-CAMLR-XXIII, п. 3.52). Списки участников семинара и рассмотренных документов прилагаются (см. соответственно Дополнения II и III). Л. Кимбалл (МСОП) участвовала в семинаре в качестве приглашенного специалиста. Отчет семинара был подготовлен А. Констеблем (Австралия), Н. Гилбертом и Дж. МакКейб (Новая Зеландия), Дж. Кроксаллом и С. Грант (СК), Р. Холтом и П. Тосчик (США) и Е. Сабуренковым (Секретариат).

## ЦЕЛИ СЕМИНАРА

6. Научный комитет определил для семинара следующие задачи (SC-CAMLR-XXIII, п. 3.52):

- (i) рассмотреть современные принципы и практику в области создания МОР;
- (ii) обсудить, как применение МОР может содействовать продвижению целей АНТКОМа;
- (iii) рассмотреть предложения, которые в настоящее время разрабатываются или находятся на концептуальной стадии и касаются МОР в зоне действия Конвенции;
- (iv) обсудить типы научной информации, которая может потребоваться при разработке МОР для продвижения целей АНТКОМа, включая определение биофизических регионов в зоне действия Конвенции.

7. Созывающий еще раз подчеркнул, что семинар был организован с целью разработки для Научного комитета рекомендаций относительно использования МОР в соответствии со статьями II и IX Конвенции.

## РАССМОТРЕНИЕ СОВРЕМЕННЫХ ПРИНЦИПОВ И ПРАКТИКИ В ОБЛАСТИ СОЗДАНИЯ МОР

### Общие принципы и рекомендации

8. Семинар рассмотрел несколько представленных документов (WS-MPA-05/4, 05/6, 05/14 и SOFI/2005/8). В частности, было отмечено, что представленный Л. Кимбалл документ МСОП относительно МОР в контексте АНТКОМа (WS-MPA-05/4) дает полезные рекомендации и вспомогательную информацию по многим рассматриваемым вопросам, в т.ч. по определению МОР и международному контексту выделения МОР.

9. С. Грант представила документ WS-MPA-05/13, в котором сообщается о семинаре по МОР биологического симпозиума СКАР (июль 2005, Куритиба, Бразилия). Этот семинар, в частности, подчеркнул возможности СКАР участвовать в подборке научных данных в целях создания МОР. Также было отмечено важное значение

программ мониторинга, способствующих лучшему пониманию потенциальных преимуществ МОР.

10. На фоне документа МСОП семинар обсудил значение термина «морской охраняемый район» и согласился, что он включает ряд механизмов, которые могут использоваться для содействия достижению целей Статьи II АНТКОМ. К ним относятся положения, существующие в рамках АНТКОМ и Протокола по охране окружающей среды к Договору об Антарктике (Мадридский протокол).

11. Р. Брок (США) представил документ «Вопросы, которые следует рассмотреть, прежде чем включиться в модное движение за МОР» (“Issues to Consider Before Jumping on the MPA Bandwagon”, WS-MPA-05/14), где приводятся практические рекомендации относительно процесса создания МОР. В документе подчеркивается необходимость четко сформулировать цели выделения МОР и заранее провести консультации с широким кругом заинтересованных сторон. В нем также говорится о том, что успешный МОР должен иметь достаточный размер для выполнения своих целей и предусматривать механизмы для обеспечения эффективного мониторинга и контроля за соблюдением. В документе также отмечается, что в целях обеспечения гибкости и учета мнений всех заинтересованных сторон разметка границ МОР, возможно, будет являться заключительным этапом данного процесса.

12. А. Констебль представил «Руководство по созданию Австралийской национальной репрезентативной системы морских охраняемых районов (NRSMPA)» (WS-MPA-05/6). Он отметил, что принцип регионального морского планирования является непосредственным результатом океанской политики Австралии, и указал, что NRSMPA имеет три ключевых элемента, называемых системой CAR:

- Полнота (Comprehensiveness) – необходимость включения всего диапазона экосистем по каждому биорегиону;
- Адекватность (Adequacy) – определение соответствующего размера МОР для обеспечения охраны экологической выживаемости и целостности популяций, видов и сообществ;
- Репрезентативность (Representativeness) – количество МОР, достаточное для того, чтобы отразить биотическое разнообразие морских экосистем.

13. А. Констебль подчеркнул важное значение предохранительного подхода, включенного в принципы разработки NRSMPA, и отметил, что отсутствие научной достоверности не считается достаточной причиной для того, чтобы отказываться от выделения МОР. Он также привлек внимание к содержащимся в NRSMPA критериям определения и отбора МОР (см. WS-MPA-05/6, стр. 10 и 11).

14. Семинар решил, что NRSMPA и, в частности принципы CAR, представляют собой возможный метод определения МОР в плане принципов и критериев, который может применяться при рассмотрении АНТКОМом МОР в Южном океане.

15. Семинар рассмотрел два документа, в которых приводятся отработанные примеры процессов, которым следовали при создании МОР в Южном океане. В WS-MPA-05/7, представленном Австралией, дается информация о создании МОР вокруг островов Херд и МакДональд (НММ), а в WS-MPA-05/15, представленном Южной Африкой, приводится информация о МОР у о-вов Принс-Эдуард. Семинар решил, что они представляют собой полезные показательные примеры создания МОР в зоне действия Конвенции АНТКОМ, хотя и в пределах существующих ИЭЗ.

16. Применительно к АНТКОМу семинар признал необходимость разработки стратегического подхода к планированию и внедрению МОР по всей зоне действия Конвенции, особенно в отношении системы охраняемых районов, о которой говорится в отчете дальше (пп. 66–70).

17. Семинар также признал, что существует настоятельная необходимость в сотрудничестве на техническом и политическом уровнях с целью дальнейшего развития концепции МОР в зоне действия Конвенции. К соответствующим организациям в таком диалоге будут относиться основные элементы Системы договора (КООС и КСДА), а также СКАР, СКОР, наблюдатели в АНТКОМе, межправительственные и неправительственные организации. Также было отмечено, что во многих случаях Стороны АНТКОМа также являются Сторонами других международных соглашений, в рамках которых рассматривается вопрос о МОР в открытом море, а, следовательно, имеются возможности для обмена информацией и знаниями с такими внешними агентствами и организациями.

#### Экономика МОР

18. Дж. Кроксалл внес на рассмотрение этот вопрос и сослался на документ Королевского общества по охране птиц (WS-MPA-05/8), касающийся экономики МОР. Вниманию участников был также предложен доклад о затратах на МОР по всему миру (Balmford et al., 2004 – см. Дополнение III). Семинар решил, что Научному комитету следует ознакомиться с вспомогательными документами по экономическим аспектам МОР.

19. Семинар отметил, что связанные с МОР затраты зависят, во-первых, от выбора и определения МОР и, во-вторых, от управления и обеспечения выполнения. Было решено, что, возможно, значительные дополнительные затраты могут быть связаны с получением научных данных для определения МОР, а также с выполнением программы мониторинга, связанной с МОР. Однако было также отмечено, что современные инициативы АНТКОМа уже включают выполнение и соблюдение, поэтому дополнительные расходы могут оказаться незначительными.

20. Семинар также отметил, что, вероятно, можно будет осуществлять финансирование через такие организации, как Всемирный банк и Глобальный экологический фонд, с целью содействия научным исследованиям, необходимым для поддержания выбора и определения МОР.

#### Существующие правовые акты и соглашения

21. Н. Гилберт представил документ WS-MPA-05/12, касающийся правовых вопросов, связанных с определением МОР в Антарктике. Э. МакАйвор (Австралия) представил документ WS-MPA-05/9 о процессе создания МОР АНТКОМом и Сторонами Договора об Антарктике. Этот документ также содержит предложение об установлении географической линии отсчета (напр., 1 мор. миля от берега или 100-метровая изобата), которая поможет определить, требуют ли предложения об ASPA или ASMA передачи в АНТКОМ в соответствии с Приложением V к Протоколу.

22. Однако семинар указал, что главной целью должно быть создание согласованного режима охраны морской окружающей среды Антарктики для всей

системы СДА, однако он признал необходимость разделения между КСДА и АНТКОМом в плане управления различными видами человеческой деятельности в этом регионе.

23. Семинар указал на применимость существующих правовых документов СДА к определению МОР в Южном океане и на соотношение этих положений Приложения V с Протоколом и положениями Статьи IX АНТКОМ. Семинар напомнил, что в Решении 9 КСДА (2005) установлены критерии, в соответствии с которыми предложения об охраняемых районах, включающих морской компонент, в рамках Протокола должны представляться в АНТКОМ на утверждение. Однако было отмечено, что условия, в соответствии с которыми эти критерии приводятся в действие, требуют дальнейшего рассмотрения и согласования.

24. С. Грант представила документ, который ранее был передан в WG-EMM и Научный комитет (SC-CAMLR-XXIII/BG/30) и затем пересмотрен для публикации. В нем рассматривается применимость международных природоохранных соглашений к созданию МОР в Антарктике. Некоторые обязательства и решения из таких соглашений, как Конвенция о биологическом разнообразии (КБР) и Всемирный саммит по устойчивому развитию (ВСУР), имеют отношение к созданию МОР в рамках АНТКОМа, особенно в том, что касается обязанностей большинства стран-членов АНТКОМа в рамках этих соглашений. Конкретные решения связаны с разработкой рекомендаций и критериев по МОР, а также с усовершенствованием процессов их реализации. Другие соглашения по конкретным видам, такие как АСАР, также могут быть полезны в плане обеспечения механизмов для усиления охраны отдельных видов.

25. Участники отметили, что дополнительную информацию можно найти в публикации МСОП о международном управлении океанами и в подготовленном МСОП информационном документе за 2005 г. о международно-правовом режиме открытого моря и морского дна вне пределов национальной юрисдикции (Kimball, 2001 – см. Дополнение III).

Научно-исследовательские документы/сводные документы/ резюме

26. Семинар также отметил ряд других документов, представленных на обсуждение в качестве вспомогательных (см. Дополнение III, Список документов).

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МОР ДЛЯ ПРОДВИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ АНТКОМа

Принципы, связанные с определением потенциальных МОР в зоне действия Конвенции

27. Цели АНТКОМа, которым может соответствовать использование МОР (в самом широком смысле), изложены, главным образом, в статьях II и IX Конвенции.

28. В Статье II основная цель АНТКОМа определяется как сохранение морских живых ресурсов Антарктики (где сохранение включает рациональное использование) и устанавливаются принципы, в соответствии с которыми должен проводиться промысел и другие соответствующие виды деятельности.



29. В Статье IX далее конкретизируются способы проведения в жизнь цели и принципов Статьи II. Эта статья, в частности, касается разработки и использования мер по сохранению, включая конкретно открытие и закрытие районов, регионов или подрегионов в целях научного изучения или сохранения, в т.ч. и специальных районов для охраны и научных исследований.

30. В соответствии с этим положением АНТКОМ использует закрытые районы для поддержания своего предохранительного подхода к управлению промыслами рыбы. Они были созданы для конкретных целей, не имеющих отношения к МОР.

31. Статья IX также обязывает АНТКОМ: (i) по необходимости принимать другие подобные меры для выполнения цели Конвенции, включая те, которые касаются воздействия промысла и соответствующих видов деятельности на компоненты морской экосистемы, иные чем промысловые популяции (напр., зависимые и связанные виды); (ii) полностью учитывать все соответствующие меры в правилах, установленных или рекомендованных КСДА в соответствии со Статьей IX Договора об Антарктике.

32. В целом и, в частности, применительно к АНТКОМу широко распространены свидетельства известных или потенциальных преимуществ МОР для, помимо прочего: (i) сохранения (включая восстановление) биологического разнообразия; (ii) минимизации губительного воздействия промысла на нецелевые виды; и (iii) охраны (включая восстановление) возрастных классов, стадий жизненного цикла, запасов и популяций видов, являющихся объектом промысла.

33. Кроме того, семинар подтвердил, что так же, как и другие международные организации, в обязанности которых входит сохранение и управление морскими живыми ресурсами в открытом море, АНТКОМ, в частности, обязан (не столько как организация с характеристиками региональной организации по управлению промыслами, сколько в связи со своим более широким природоохранным мандатом) участвовать в текущих международных дискуссиях по вопросу использования МОР в целях продвижения таких целей.

34. Кроме того, семинар отметил: (i) существующие обязательства (напр., в отношении ВСУР, КБР, Всемирного конгресса по паркам и т.д.) многих, если не большинства, стран-членов АНТКОМа по созданию репрезентативной сети МОР; (ii) решение ФАО содействовать достижению своими странами-членами цели ВСУР в отношении репрезентативных сетей МОР и разработать техническое руководство для определения, реализации и испытания МОР; (iii) обязательства всех стран-членов АНТКОМа в отношении Мадридского протокола.

35. Приложение V (Статья 3.2) Мадридского протокола содержит требование о создании системы ASPA, которая, помимо прочего, будет включать:

- (i) районы, не подвергшиеся человеческому воздействию, с тем, чтобы в будущем было возможно сравнение с местностями, испытавшими влияние деятельности человека;
- (ii) характерные образцы основных наземных, включая ледниковые и акваторические, экосистем и морских экосистем;
- (iii) районы высокой концентрации или необычного сочетания видов, включая основные колонии размножающихся местных птиц или млекопитающих;

- (iv) типичные или единственные известные места обитания любых видов;
- (v) районы, представляющие особый интерес для проводимых или планируемых научных исследований.

36. Соответственно, в целом, семинар сделал вывод, что МОР обладают значительным потенциалом в деле продвижения цели АНТКОМа в различных областях – от охраны экосистемных процессов, мест обитания и биологического разнообразия до охраны видов (включая популяции и стадии жизненного цикла).

37. Однако было отмечено, что с учетом разнообразия потенциальных преимуществ, которые дают МОР, и множества различных типов МОР (включая многообразие способов управления ими) потребуется большая степень четкости при определении конкретных целей использования МОР в зоне действия Конвенции.

38. В особых случаях, когда МОР имеет отношение к промыслу, будет тщательно рассматриваться рекомендация, содержащаяся в документе ФАО КОФИ (COFI/2005/8), в частности в пп. 5–7, вместе с оценками, полученными в результате рассмотрения МОР другими соответствующими организациями.

39. С учетом характера и масштаба многих процессов и систем в Южном океане при акцентировании любой попытки создания сетей по охране экосистемных процессов, репрезентативных районов, видов или популяций скорее всего потребуются гибкие средне- или крупномасштабные методы с использованием особых мер управления, связанных с потребностями популяций, характеризующихся значительными сезонными перемещениями или изменениями численности. Особого напряжения потребует создание систем и сетей, учитывающих потребности широко распространенных долгоживущих таксонов со сложными жизненными циклами и системами размножения.

40. Однако может потребоваться, чтобы АНТКОМ рассмотрел адекватность мер для соответствующей охраны некоторых пространственно ограниченных сред обитания с уникальными и/или весьма разнообразными биологическими сообществами, например, подводных возвышенностей (SC-CAMLR-XXIII, п. 3.31).

41. В этом контексте было отмечено, что в документе WS-MPA-05/4 содержится ссылка на принятое NEAFC решение закрыть промысел, ведущийся всеми типами донных промысловых снастей на некоторых подводных возвышенностях в пределах района ее действия. Детали процедуры отбора и определения, используемой NEAFC и другими соответствующими организациями, могут представлять интерес для АНТКОМа.

42. А. Констебль отметил, что рассмотрение мер по смягчению воздействия на бентические сообщества, должно охватывать все виды донного промысла, включая траловый и ярусный.

#### Примеры охраняемых районов в зоне действия Конвенции

43. Семинар рассмотрел различные общие и особые примеры охраняемых районов, существующих в зоне действия Конвенции.

44. С. Грант представила документ, который ранее был передан в WG-EMM и Научный комитет (SC-CAMLR-XXIII/BG/28) и затем пересмотрен для публикации. В нем перечисляются существующие и предлагаемые МОР в зоне действия Конвенции. В этом документе говорится, что почти все существующие ASPA и ASMA являются мелкими прибрежными районами, которые не отвечают целям АНТКОМа и мало связаны с деятельностью, имеющей отношение к АНТКОМу. Кроме того, эти существующие районы мало способствуют развитию репрезентативной системы МОР в соответствии с требованиями Мадридского протокола.

45. Однако наземные или находящиеся вблизи от берега участки, представляющие научный интерес для АНТКОМа (напр., участки СЕМР), подчеркивают важность совместного рассмотрения АНТКОМом и КООС.

46. Семинар также отметил, что МКК продлила срок действия своего заповедника в Южном океане до 2014 г.

47. Семинар решил, что, в целом, зона действия Конвенции, при рассмотрении ее с точки зрения категорий охраняемых районов МСОП, будет относиться к категории IV (Управляемая территория для сохранения местообитания/вида: охраняемая территория, управляемая, главным образом, с целью сохранения объектов природы посредством хозяйственного вмешательства). Она характеризуется как участок суши и/или моря, являющийся объектом активного хозяйственного вмешательства, осуществляемого в целях обеспечения охраны местообитаний и/или условий существования определенных видов.

48. А. Констебль представил документ WS-MPA-05/7, в котором говорится о предпринятых правительством Австралии действиях по определению и объявлению морского заповедника НИМІ охраняемым районом Категории I МСОП в соответствии с австралийским Актом 1999 г. по охране окружающей среды и сохранению биологического разнообразия (Акт EPBC).

49. При подготовке отчета о природоохранных ценностях ИЭЗ НИМІ Австралийский антарктический отдел рассмотрел имеющиеся, хотя и ограниченные, физические и биологические данные для определения 13 биофизических единиц внутри этой ИЭЗ (отчет в кратком виде прилагается к документу). В отчете указывается, что район НИМІ содержит природоохранные ценности всемирной важности, а также ценности, являющиеся уникальными в пределах ИЭЗ Австралии, включая бентическое местообитание, район кормодобывания базирующихся на суше морских хищников и нагульные ареалы коммерческих видов рыбы.

50. При рассмотрении известных и потенциальных угроз для природоохранных ценностей использовались принятые в австралийской NRSMPA принципы (полнота, адекватность и репрезентативность) и критерии определения МОР (изложенные в WS-MPA-05/6) с целью определения возможной конфигурации заповедника, которая:

- обеспечит охрану морских и наземных природных ценностей;
- обеспечит комплексное и экологически устойчивое управление районом НИМІ;
- предоставит научные контрольные районы;
- внесет вклад в NRSMPA.

51. Касающиеся предложения о заповеднике консультации с заинтересованными сторонами правительства, природоохранных групп и рыбопромысловой индустрии показали, что необходимо дополнительное изучение конкретных районов, по которым

не имелось достаточно данных для того, чтобы принять определенное решение об охране или разрешении промысла. В результате в соответствии с Актом ЕРВС была объявлена природоохранная зона и создана курируемая заинтересованными сторонами трехлетняя программа по обеспечению охраны этих районов на время проведения исследований с целью дополнительной оценки природоохранных ценностей и потенциальных промысловых ресурсов в этом районе. По завершении оценки министр по охране окружающей среды и наследия примет решение о том, следует ли присоединить районы природоохранной зоны к заповеднику.

52. В этом природоохранном отчете также намечен ряд вопросов для дальнейшего изучения, включая рассмотрение воздействия ведущейся и будущей деятельности в этом районе, определение необходимости улучшения конфигурации заповедника с целью лучшего обеспечения охраны ценностей.

53. Вопрос о процессе создания заповедника был передан на семинар в качестве образца для рассмотрения АНТКОМом по причине того, что:

- (i) заповедник находится в зоне действия Конвенции АНТКОМ (Участок 58.5.2) и объявлен частью репрезентативной системы МОР (NRSMPA) в пределах фактической морской юрисдикции (Австралии);
- (ii) заповедник и прилегающий к нему полностью управляемый (равнозначно охраняемому району категории МСОП «IV+») коммерческий промысел на деле вместе представляют собой МОР комплексного использования;
- (iii) процесс объявления включал всесторонние и открытые консультации со всеми соответствующими заинтересованными сторонами, правительственными агентствами, природоохранными и отраслевыми неправительственными организациями;
- (iv) контроль за соблюдением в заповеднике обеспечивается посредством всеобъемлющих региональных, национальных и международных соглашений о соблюдении и выполнении.

54. Э. МакАйвор сообщил семинару, что более подробная информация о заповеднике и плане его управления, а также о природоохранной зоне НИМІ находится на вебсайте НИМІ [www.heardisland.aq](http://www.heardisland.aq).

55. Семинар одобрительно отозвался об отдельных процедурах и концепциях планирования в области сохранения биологического разнообразия, о которых говорится в Руководстве по созданию австралийской национальной репрезентативной системы МОР, которое легло в основу создания морского заповедника НИМІ. Было отмечено, что используемые принципы, особенно те, которые связаны с САР, одновременно с применением предохранительных методов и широких консультаций с соответствующими заинтересованными группами, в сочетании с гибким принятием решений и процедурами рассмотрения, а также способность выделить районы для временной охраны составили основу разработки сетей охраняемых районов в региональных морях. Эти принципы были признаны основополагающими для проведения аналогичных мероприятий в районах открытого моря.

56. Конкретный пример процесса, в результате которого был объявлен морской заповедник НИМІ, также был признан образцом практического осуществления соответствующих процедур. Семинар отметил, что данный подход должен широко

применяться по отношению к любой части зоны действия Конвенции, где создание МОР (в самом широком смысле) считается целесообразным.

57. Было указано, что в соответствии с категориями охраняемых районов по классификации МСОП морской заповедник НИМІ относится к Категории I МСОП. Остальная часть этого района приравнивается, по меньшей мере, к Категории IV с природоохранными зонами, предусматривающими дополнительные положения.

58. Д. Нел (Южная Африка) указал, что Южная Африка широко пользовалась структурой, представленной в примере с НИМІ, при разработке подходов к выделению МОР вокруг о-вов Принс-Эдуард. Он осведомился, может ли метод SAR учитывать принцип сохранения экологических процессов, а также содействовать долговременной устойчивости промысла в этом районе.

59. А. Констебль указал, что австралийская NRSMFA открыто учитывает сохранение экосистемных процессов в рамках своей основной цели. Устойчивость промысла покрывается рядом правовых соглашений. Подразумевается, что NRSMFA явится вкладом в формальный механизм управления широким спектром человеческой деятельности, одним из видов которой является рыбный промысел.

60. Семинар отметил, что разработанные Австралией подходы дают преимущества, которые могут быть полезными для разработки подходов к созданию сети МОР в зоне действия Конвенции. К ним относятся: (i) гибкость, в т.ч. и разработка временных мер и положений, с признанием преимуществ улучшенных научных данных, на основе которых разрабатываются более постоянные определения и положения; (ii) широкие и непрерывные консультации со всеми заинтересованными группами, в частности, с целью обеспечения соответствующего баланса между устойчивым использованием морских живых ресурсов и минимизацией воздействия деятельности, реально или потенциально наносящей ущерб окружающей среде; и (iii) подбор таких уровней ограничения на доступ и деятельность в МОР, которые соответствуют предполагаемой важности природоохранных ценностей и/или ценностей биологического разнообразия в данном районе, а также уровню имеющихся научных данных.

61. Семинар решил, что результаты природоохранной деятельности, соответствующие достижению целей Статьи II Конвенции АНТКОМ, будут включать как сохранение биологического разнообразия<sup>2</sup>, так и сохранение экосистемных процессов.

62. Было решено, что, кроме всего прочего, возможно, потребуется уделить внимание вопросу охраны:

- (i) репрезентативных районов<sup>3</sup>;
- (ii) научно-исследовательских районов для того, чтобы помочь отличить последствия промысла и другой деятельности от естественных

---

<sup>2</sup> "Биологическое разнообразие" означает вариабельность живых организмов из всех источников, включая, среди прочего, наземные, морские и иные водные экосистемы и экологические комплексы, частью которых они являются; это понятие включает в себя разнообразие в рамках вида, между видами и разнообразие экосистем (Конвенция о биологическом разнообразии).

<sup>3</sup> Система репрезентативных районов направлена на создание полной, адекватной и репрезентативной системы МОР с целью обеспечения долгосрочной экологической жизнеспособности морских систем, сохранения экологических процессов и систем, а также охраны биологического разнообразия антарктических морей на всех уровнях.

экосистемных изменений, а также предоставить возможности для понимания морской экосистемы Антарктики без вмешательства;

- (iii) районов, потенциально чувствительных к влиянию человеческой деятельности, с целью смягчения этого влияния и/или обеспечения устойчивости рационального использования морских живых ресурсов.

63. Было отмечено, что некоторые районы Южного океана могут иметь предсказуемые особенности, которые чрезвычайно важны для функционирования локальных экосистем. Семинар согласился, что было бы целесообразно включить такие районы в систему охраняемых районов. Некоторые участники высказали мнение, что это следует рассматривать как отдельную задачу следующим образом:

Охрана или сохранение важных экосистемных процессов в местах, где эти процессы подлежат территориальной охране.

64. Семинар также рассмотрел необходимость того, чтобы Комиссия добивалась удовлетворительных результатов промысла с точки зрения устойчивого рационального использования. В процессе создания системы охраняемых районов будет необходимо уделить внимание этой задаче Комиссии.

65. В контексте приведенного ниже обсуждения район следует определить в соответствии с географическими координатами и глубиной. Это связано с тем, что некоторым районам для выполнения своих целей не обязательно охватывать всю толщу воды.

66. Перечисленные в пп. 62 и 63 природоохранные задачи совпадают с критериями, установленными в Статье 3 Приложения V Мадридского Протокола, которые можно использовать при создании ASPA, а также со Статьей II АНТКОМ. Аналогично контрольным научно-исследовательским районам охрана этих районов должна осуществляться бессрочно или в течение достаточно продолжительного периода для того, чтобы были выполнены их цели. Эти районы будут эквивалентны районам Категории I МСОП. Напомнив о дискуссии по вопросам морского заповедника НИМІ и австралийской NRSMPA (пп. 48–60), семинар решил, что необходимо, чтобы использование охраняемых районов отвечало общим требованиям CAR.

67. В целях данного семинара такие районы именуется «Особо охраняемыми районами». Это название и те, что используются ниже для других видов районов, в других организациях имеют значения, которые отличаются от значений, используемых в данном отчете. Семинар рекомендовал, чтобы Научный комитет или Комиссия рассмотрели названия, которые будут использоваться для различных видов идентифицированных на семинаре закрытых районов (как в Статье IX АНТКОМ). Также было отмечено, что Комиссии понадобится написать в КСДА относительно путей согласования применения закрытых районов АНТКОМа, как это обсуждалось на семинаре.

68. В дополнение к особо охраняемым районам некоторые районы, возможно, будут определены в качестве претендентов на особую охрану, однако, прежде чем принять решение об их охране, потребуются дополнительная информация. Семинар решил, что в этом случае с целью осуществления предохранительного подхода АНТКОМа необходима временная охрана, на время которой поисковые промыслы и научная деятельность будут ограничены работой, необходимой для получения данных, требующихся для принятия окончательного решения о том, нуждаются ли эти районы в охране. Подобная временная охрана не будет бессрочной, но позволит в достаточной

мере обеспечить охрану будущих вариантов, пока процесс не завершен. Здесь эти районы называются «Природоохранными зонами». Такая временная охрана может быть кратко- или долговременной, в соответствии с установленным периодом, необходимым для принятия решения об охране.

69. Закрытые районы, особенно в плане получения результатов промысла, будут рассматриваться отдельно от этого процесса соответствующими рабочими группами Научного комитета. Такие районы называются «Закрытые для промысла районы».

70. Общие цели, в интересах которых могут быть созданы охраняемые районы, и типы охраны, которые могут обеспечиваться в соответствии со Статьей IX АНТКОМ, приводятся в табл. 1. Эти типы районов могут использоваться в любом месте зоны действия Конвенции.

#### ПРЕДЛОЖЕНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО МОР В ЗОНЕ ДЕЙСТВИЯ КОНВЕНЦИИ, КОТОРЫЕ НАХОДЯТСЯ В ПРОЦЕССЕ РАЗРАБОТКИ ИЛИ НА КОНЦЕПТУАЛЬНОЙ СТАДИИ

71. На семинаре было представлено несколько документов относительно МОР в зоне действия Конвенции, находящихся в процессе разработки или на концептуальной стадии.

#### Район вокруг о-вов Принс-Эдуард

72. Д. Нел представил документ WG-MPA-05/15, переданный на рассмотрение Южной Африкой, в котором приводятся новые данные о ходе процесса разработки и статуса МОР вокруг о-вов Принс-Эдуард.

73. Разработке МОР у о-вов Принс-Эдуард во многом способствовал пример морского заповедника НИМІ, и Д. Нел поблагодарил Австралию за отличную работу.

74. В конце 1990-х гг. район о-вов Принс-Эдуард подвергался мощному воздействию ННН промысла в связи с отсутствием возможностей обеспечивать соблюдение в море. Это привело к возникновению движения за расширение особого природного заповедника от отметки малой воды, чтобы включить непромысловую морскую акваторию, которая сейчас простирается на 12 мор. миль. Для борьбы с ННН промыслом и восстановления экосистемы будет создан МОР, включающий 12 мор. миль и простирающийся дальше; усиленный надзор и патрулирование помогут обеспечить соблюдение МОР.

75. Южная Африка вводит трехэтапный природоохранный план. Начальная фаза – создание географической информационной системы с соответствующими уровнями данных. Затем последовало проведение консультативного семинара заинтересованных сторон в июне 2005 г., где были определены важные биологические и физические процессы и места обитания. В настоящее время Южная Африка занимается анализом данных и созданием заключительного природоохранного плана. Южная Африка указала, что она использует поэтапный подход к объявлению МОР. Дополнительная информация в отношении МОР будет сообщена в следующем году.

76. К целям данного МОР относятся сокращение ННН промысла, обеспечение восстановления запасов патагонского клыкача после перелома, сокращение угрозы для альбатросов и буревестников, сокращение и избежание воздействия разрушительных промысловых методов на бентическую среду и выделение контрольной среды обитания с целью получения информации для будущего управления. Эти цели поддерживают принципы АНТКОМа путем сохранения репрезентативных сред обитания и целостности экосистемы, сокращения воздействия ННН промысла, создания зоны пополнения промысловых запасов и обеспечения источника контрольных научных показателей.

77. Участники семинара согласились, что в данном предложении четко выражены цели МОР, которые согласуются с принципами АНТКОМа.

78. В соответствии с современной концепцией зонирования МОР для некоторых участков в районе о-вов Принс-Эдуард будет установлена полная охрана от любой добывающей деятельности, а другие попадут в зоны с различными уровнями охраны.

79. Участники согласились, что для успешного создания МОР необходима поддержка организаций из прилегающих районов. В случае МОР, расположенных в ИЭЗ, будет полезна поддержка АНТКОМа. МОР также нуждаются в поддержке других организаций на международном уровне, напр., тех, которые оказывают воздействие на морских птиц и места кормодобывания за пределами зоны действия Конвенции АНТКОМ.

80. Экосистемные процессы, охраняемые в МОР о-вов Принс-Эдуард, выходят за рамки южноафриканской ИЭЗ в районы открытого моря и в ИЭЗ других стран-членов АНТКОМа. Южная Африка отметила, что она будет приветствовать дополнительные усилия по расширению охраняемого района.

81. Семинар одобрил подход Южной Африки к созданию МОР в районе о-вов Принс-Эдуард.

82. Южная Африка будет проводить дальнейшие исследования биологического разнообразия в этом районе в 2006/07 г.

#### Район вокруг о-ва Анверс, Антарктический п-ов

83. П. Госчик представила документ WS-MPA-05/10, подготовленный США, в котором излагается находящееся на концептуальной стадии предложение о создании ASMA в районе о-ва Анверс, который может включать обширный морской компонент. Этот документ вызвал дискуссию по вопросам об особом районе вокруг о-ва Анверс, общем процессе создания МОР и о создании контрольного списка с целью содействовать интерпретации Решения 9 КСДА (2005).

84. Семинар указал, что было бы полезно, если бы страны-члены АНТКОМа, у которых есть данные о морском районе о-ва Анверс, поделились этими данными с авторами данного предложения с тем, чтобы они решили, передавать предложение о МОР в АНТКОМ или нет.

85. Однако относительно криля было отмечено, что, скорее всего, лишь очень небольшая часть ареала распространения популяций криля в Южной Атлантике войдет в ASMA о-ва Анверс. Даже при рассмотрении на уровне SSMU только небольшая часть



используемого крилем района оказывается включенной. Следовательно, создание ASMA в районе о-ва Анверс вряд ли окажет воздействие на промысел криля вообще и потому не будет представлять интереса для АНТКОМа.

86. П. Тосчик сообщила о желании США не допускать дублирования усилий и привести этот план в соответствие с требованиями как КСДА, так и АНТКОМа, на случай, если потребуется представление в обе эти организации.

87. Несколько участников спросили, будет ли ASMA о-ва Анверс представлять интерес для АНТКОМа в соответствии с Решением 9 КСДА (2005). Однако размер ASMA еще не определен.

88. Семинар указал, что ASMA о-ва Анверс может иметь отношение к АНТКОМу с точки зрения будущих участков СЕМР в соответствии с проведением долговременных научных исследований в этом районе. Однако создание ASMA сейчас не мешает созданию перекрывающегося участка СЕМР в будущем. Было отмечено, что в прошлом данные по этому региону поступали в базу данных СЕМР, хотя он никогда не был выделен как участок СЕМР.

89. Участники семинара в целом согласились, что создание ASMA вокруг о-ва Анверс более уместно, чем просто выделение участка СЕМР, поскольку ASMA будет включать наземный и морской компоненты, и необходимо поддерживать равновесие между интересами науки, туризма и рыбного промысла в этом районе.

#### Разъяснение Решения 9 КСДА (2005)

90. Семинар согласился с необходимостью дальнейшего уточнения Решения 9 КСДА (2005) с четкими инструкциями по определению того, будет ли морской охраняемый район представлять интерес для АНТКОМа. Это будет способствовать предупреждению того, что в АНТКОМ будут направляться предложения по районам, которые не оказывают какого-либо заметного влияния на его интересы.

91. В отличие от предшествующих предложений, предложение по о-ву Анверс включает район, перекрывающийся с ареалом обитания криля, с тем, чтобы охватить районы кормодобыывания пингвинов. В результате это может предположительно отразиться на районе крилевого промысла. Семинар согласился, что, если ареал обитания криля в какой-либо статистической единице АНТКОМа, находящейся в охраняемых районах, очень мал, то это вряд ли окажет влияние на рациональное использование криля в данном статистическом районе. Поэтому согласились, что было бы полезно разработать общие инструкции, показывающие, какая доля ареала обитания криля будет входить в охраняемые районы в пределах статистической единицы, до того как АНТКОМу потребуется определить, может ли предлагаемый охраняемый район повлиять на рациональное использование. Аналогичный подход может также использоваться для других промысловых видов.

92. Семинар согласился, что опыт с недавними и текущими предложениями может использоваться для разработки полного набора инструкций. Можно попросить страны-члены АНТКОМа сообщить, следовало ли представлять эти предложения в АНТКОМ, и тогда эта информация сможет использоваться с целью содействия разработке таких инструкций. Это позволит АНТКОМу продолжать рассматривать предложения об охраняемых районах, но даст более четкие директивы по рассмотрению будущих предложений и, следовательно, сократит объем работы АНТКОМа.

## Район о-вов Баллени

93. Б. Шарп (Новая Зеландия) представил документ WS-MPA-05/11, переданный на обсуждение Новой Зеландией, в котором дается научное обоснование создания МОР вокруг о-вов Баллени. Б. Шарп пояснил, что этот документ является не предложением, а научным обоснованием создания МОР вокруг о-вов Баллени.

94. В этом документе приводится научное обоснование создания МОР в целях охраны экосистемной структуры и репрезентативных сред обитания. В нем отмечается присутствие популяций регионально важных высших хищников, добывающих корм в районе этих островов, а также наличие тесных трофических взаимосвязей в более обширной региональной экосистеме. В документе также говорится, что этот район характеризуется высокой продуктивностью криля и является регионально важным местом обитания и молоди криля, и молоди клыкача. В связи с этим создание МОР в этом районе рассматривается как средство охраны запасов корма для ключевых хищников (особенно в период размножения) и сохранения целостности экосистемных процессов в районе, который обеспечивает функционирование и значимость региональных промыслов и более обширной экосистемы.

95. К. Шуст (Россия) отметил, что о-ва Баллени не имеют широкого континентального шельфа и характеризуются крутым склоном, который не годится для донного траления или ярусного лова. Уже существует запрет на ведение ярусного промысла в радиусе 10 мор. миль вокруг островов и в настоящее время в этом районе не ведется серьезного промысла. Он указал, что экосистема этого района не связана непосредственно с морем Росса. Он также упомянул, что эти острова и окружающие их воды покрыты льдом, что делает район труднодоступным не только для туристов, но и для ученых. В силу этих причин он не предвидит какого-либо отрицательного воздействия на эту экосистему.

96. К. Шуст также попросил дать дополнительное обоснование для предлагаемой границы, проходящей в 50 мор. милях от берега.

97. Б. Шарп пояснил, что расстояние в 50 мор. миль является приблизительной величиной, рассчитанной с учетом ареалов обитания морских хищников высокого трофического уровня, а не окончательным решением. Это расстояние может измениться, т.к. имеющаяся научная информация продолжает изучаться.

98. М. Наганобу (Япония) высказал сильную озабоченность по поводу концепции, изложенной в новозеландском документе. Он попросил, чтобы семинар рассмотрел следующие три момента:

- (i) По сравнению с Южными Шетландскими о-вами и Южной Георгией данных съемок района вокруг о-вов Баллени имеется не так много. Япония заинтересована и ведет исследования в районе о-вов Баллени и в море Росса. Он предложил, чтобы Новая Зеландия продолжала вести съемку вокруг о-вов Баллени, аналогичную таким научно-исследовательским программам, как многолетние съемки AMLR США и многолетние съемки СК в районе Южных Шетландских о-вов и Южной Георгии, где собираются очень подробные данные.
- (ii) В контексте создания МОР в районе о-вов Баллени следует рассмотреть вопрос о ценности промысловых участков и других используемых человеком ценностей в этом районе. Можно обратиться к отчетам о

плотности криля и рыбных запасах. Район вокруг о-вов Баллени имеет потенциальную ценность как промысловый ресурс для людей. Этот ресурс следует рассматривать в рамках концепции рационального использования, изложенной в Статье II АНТКОМ.

- (iii) МОР вокруг о-вов Баллени будет отличаться от прошлых проектов ASPA отсутствием тесной связи с центрами интенсивных научных исследований.

99. Было отмечено, что концепция МОР о-вов Баллени – это первый случай, когда АНТКОМ рассматривает значительную инициативу, касающуюся сравнительно крупного района внутри зоны действия Конвенции, но вне пределов ИЭЗ.

100. Семинар также признал, что, возможно, стоит рассмотреть вопрос о временной охране ценностей, которые Новая Зеландия стремится сохранить, что даст время провести дополнительную оценку, как в случае с зонированием морского заповедника НІМІ.

101. Участники согласились с необходимостью точно указать, что является достаточными данными, а также с тем, что следует определить, какие меры можно принять на тот период, пока продолжается сбор данных. Также было указано, что те, кто призывает к сбору дополнительных данных и проведению исследования, должны четко определить цели и критерии этой работы.

102. К. Морено (Чили) отметил, что, если экосистема/сообщество нарушена, она уже никогда не восстановится до точно такого же состояния, как прежде. Охрана этого района является механизмом для сохранения истинной сути экосистемных процессов. МОР у о-вов Баллени сможет помочь промыслу оставаться устойчивым в долгосрочной перспективе и способствовать поддержанию тех элементов экосистемы, которые находятся под угрозой в результате растущей человеческой деятельности. Было отмечено, что в представленном Новой Зеландией научном обосновании содержится большая часть элементов, которые наука предоставляет людям для того, чтобы занять позицию по этому вопросу.

103. Некоторые участники указали, что охрана о-вов Баллени обеспечит сохранность зоны пополнения клыкача и криля, чего не наблюдается ни при одном другом антарктическом промысле.

104. Многие участники поздравили Новую Зеландию с представленным ею прекрасным документом. Н. Гилберт выразил благодарность за высказанные отзывы и согласился с предложением создать неформальную контактную группу, которая на предстоящих совещаниях АНТКОМа встретится с заинтересованными сторонами для обсуждения вариантов дальнейшего развития МОР в районе о-вов Баллени.

105. М. Наганобу выразил озабоченность по поводу проведения предложенных неформальных консультаций, поскольку Новая Зеландия еще не внесла окончательного предложения.

106. Однако семинар указал на важность привлечения заинтересованных сторон и получения как можно большего количества откликов на данной начальной стадии рассмотрения вопроса о МОР; также было отмечено, что, несмотря на создание неформальной контактной группы, не планируется никаких дополнительных официальных совещаний.

## НАУЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, ТРЕБУЮЩАЯСЯ ДЛЯ СОЗДАНИЯ МОР И ОПРЕДЕЛЕНИЯ БИОФИЗИЧЕСКИХ РЕГИОНОВ В ЗОНЕ ДЕЙСТВИЯ КОНВЕНЦИИ

107. Семинар обсудил научную работу, необходимую при рассмотрении системы охраняемых районов для содействия АНТКОМу в достижении его более широких природоохранных целей. К ключевым задачам этого процесса относятся (но не обязательно должны выполняться по порядку):

- широкомасштабное биорайонирование<sup>4</sup> Южного океана;
- мелкомасштабное подразделение биогеографических провинций, которое может включать иерархии пространственных характеристик и особенностей в пределах регионов<sup>5</sup>, причем особое внимание будет уделяться районам, определенным при биорайонировании;
- определение районов, которые могут использоваться для достижения природоохранных целей, намеченных в п. 62;
- определение районов, требующих временной защиты.

108. Семинар решил, что сначала надо попытаться решить эти задачи путем кабинетных исследований<sup>6</sup>. Было указано, что ряд организаций и отдельных ученых уже начали проводить анализ, который может способствовать проведению как крупномасштабного биологического районирования, так и мелкомасштабного разграничения провинций, такого как для о-ва Херд и о-вов Макдональд, о-вов Принс-Эдуард и моря Росса. Также было решено, что для определения охраняемых районов не обязательно ждать, пока вся система будет точно установлена.

109. В табл. 2 перечислены типы данных, которые могут использоваться в процессе определения ключевых биорегионов и провинций при биорайонировании Южного океана. Эта таблица составлена на основе табл. 1 WS-MPA-05/15 о работе, проделанной для определения большого МОР вокруг принадлежащих Южной Африке субантарктических о-вов Принс-Эдуард. Она также опирается на материалы и метод,

---

<sup>4</sup> Биорайонирование – это процесс классификации морских районов на основании ряда данных о характеристиках окружающей среды. Этот процесс ведет к установлению биорегионов, каждый из которых отражает комплекс основных воздействий окружающей среды, формирующих наличие биоты и ее взаимодействие с физической средой. Справка: приводится по документу «Interim biogeographic regionalization for Australia (IBRA)», 1997 ([www.deh.gov.au/parks/nrs/ibra](http://www.deh.gov.au/parks/nrs/ibra)).

Современный процесс морского биорайонирования описывается в опубликованном в 2003 г. Австралийским Союзом документе «Australia's South-east Marine Region: A User's Guide to Identifying Candidate Areas for a Regional Representative System of Marine Protected Areas» ([www.deh.gov.au/coasts/mpa/southeast/publications/identifying/index.html](http://www.deh.gov.au/coasts/mpa/southeast/publications/identifying/index.html)).

Пример результатов биорайонирования имеется в работе Butler, A., P. Harris, V. Lyne, A. Hear, V. Passlow and R. Smith. 2001. An interim, draft bioregionalisation for the continental slope and deeper waters of the South-east Marine Region of Australia. Отчет в Национальную службу океанов, Морские исследования и наука о Земле CSIRO, Австралия ([www.oceans.gov.au/pdf/SE%20Bioregionalisation%20Final%20Report.pdf](http://www.oceans.gov.au/pdf/SE%20Bioregionalisation%20Final%20Report.pdf)).

<sup>5</sup> Описание иерархии классификаций в рамках биогеографических провинций см. в Butler et al. (2001).

<sup>6</sup> «Кабинетные исследования» представляют собой сопоставление и обобщение существующих данных и информации, включая экспертные знания, с целью проведения исследований и получения выводов по интересующей теме. Сюда не включается получение новых данных полевых наблюдений или широкое развитие статистических методов и моделирования.

использовавшиеся при создании отчета об охране района о-ва Херд, приведенного в WS-MPA-05/7. Как описано в документе WS-MPA-05/15, эти данные можно использовать для определения важных особенностей, районов, где происходят важные процессы, и районов, давление на которые может возникнуть сейчас и/или в будущем. Семинар указал, что некоторые данные могут способствовать пониманию одной или больше особенностей, процессов и/или нагрузки.

110. Н. Гилберт показал, как эти виды данных можно использовать для создания биорайонирования, описав исследование областей окружающей среды Антарктиды, которое Новая Зеландия представила в КООС в 2005 г. Семинар решил, что подобный метод будет полезен для объединения данных в единое исследование, но отметил, что необходимо иметь информацию специалистов.

111. Б. Шарп предупредил о том, что необходима осторожность при использовании определенных алгоритмов классификации суши при применении их к биорайонированию динамических морских сред.<sup>7</sup>

112. Семинар согласился, что для объединения данных можно использовать разные статистические методы и что специалистам в этой области необходимо организовать переписку с целью определения подходящего способа, который ляжет в основу биорайонирования Южного океана.

113. Выявленная семинаром трудность заключается в том, что биологические данные не будут иметь полного охвата, как данные по геоморфологии, океану, климату и льду. Был сделан вывод, что это вряд ли приведет к ограничению более крупномасштабного биорайонирования. Однако, вполне вероятно, что некоторые районы можно будет подразделить на провинции раньше других в связи с наличием мелкомасштабных данных. Тем не менее, важной задачей будет являться определение районов, которые, возможно, будут нуждаться во временной охране, таким образом, чтобы существующая деятельность не ставила под угрозу долгосрочное сохранение биологического разнообразия, в то время как выполняется описанный ниже процесс.

114. Семинар согласился, что для проведения намеченной выше работы потребуются Руководящий комитет, включающий членов Научного комитета и КООС. Было бы желательно, чтобы упомянутая в п. 107 работа переросла в семинар. Целью такого семинара будет выработка предложений по биорайонированию Южного океана, включая, по возможности, рекомендации по более мелкомасштабному разграничению провинций и возможных охраняемых районов для продвижения природоохранной цели АНТКОМа. Для этого данный семинар попросил Научный комитет обсудить, должна ли эта работа проводиться в рамках программы работ WG-EMM, или это должен быть независимый процесс.

115. Важной ролью Руководящего комитета будет привлечение соответствующих специалистов, не входящих в Научный комитет и КООС, которые могут обладать данными или знаниями, полезными для биорайонирования.

---

<sup>7</sup> Алгоритм, аналогичный тому, который использовался в исследовании областей окружающей среды Антарктики, применялся в ИЭЗ Новой Зеландии. Полученная классификация не всегда отражает важные биологические различия из-за трудностей, связанных с объединением разных типов данных (напр., биологических и физических, особенностей и процесса, крупномасштабных и мелкомасштабных) при автоматизированном процессе.

116. При разработке этой программы работ, и признавая соответствующую компетенцию Научного комитета и КООС, семинар рекомендовал пригласить КООС провести предварительную работу, необходимую для разработки биорайонирования прибрежных провинций, в качестве продолжения его работы по биорайонированию суши, в то время как Научный комитет проведет первоначальную работу, необходимую для выделения океанических провинций. Эта работа будет связана с рассмотрением бентических и пелагических систем в соответствующих районах.

117. В результате этих дискуссий семинар наметил следующие шаги в ходе процесса, ведущего к проведению семинара в 2008 г., отметив, что ряд работ может выполняться не последовательно, а параллельно:

- (i) сбор существующих данных по прибрежным провинциям, в т.ч. по бентическим и пелагическим характеристикам;
- (ii) сбор существующих данных по океаническим провинциям, в т.ч. по бентическим и пелагическим характеристикам;
- (iii) определение видов статистического анализа, которые требуются для содействия биорайонированию, включая использование эмпирических, модельных и экспертных данных;
- (iv) разработка широкомасштабного биорайонирования на основе существующих наборов данных и других наборов данных, которые могут иметься до семинара;
- (v) выделение мелкомасштабных провинций в пределах регионов, по возможности;
- (vi) создание процедуры для определения нуждающихся в защите районов в целях продвижения природоохранных целей АНТКОМа.

118. Семинар рекомендовал, чтобы Руководящий комитет имел следующую сферу компетенции:

1. Содействовать сотрудничеству между Научным комитетом АНТКОМа и КООС в этой работе.
2. Обеспечить участие в этой работе соответствующих экспертов.
3. Координировать и способствовать:
  - (i) сбору существующих данных по прибрежным провинциям, в т.ч. по бентическим и пелагическим характеристикам и процессам;
  - (ii) сбору существующих данных по океаническим провинциям, в т.ч. по бентическим и пелагическим характеристикам и процессам;
  - (iii) определению видов анализа, которые требуются для содействия биорайонированию, включая использование эмпирических, модельных и экспертных данных;

- (iv) разработке широкомасштабного биорайонирования на основе существующих наборов данных и других наборов данных, которые могут иметься до семинара;
  - (v) выделению мелкомасштабных провинций в пределах регионов, по возможности;
  - (vi) созданию процедуры для определения нуждающихся в защите районов в целях продвижения природоохранных целей АНТКОМа.
4. Организовать семинар, чтобы провести биорайонирование зоны действия Конвенции АНТКОМ и объединить рекомендации по системе охраняемых районов.

119. При обсуждении этих научных требований семинар указал на возможность существования в будущем связи между данной работой и проводящейся в WG-FSA и WG-ЕММ работой по пространственным компонентам промыслов и функционированию экосистемы (напр., районы высокой продуктивности, районы кормодобыывания, особенности передвижения и распространения).

#### РЕКОМЕНДАЦИИ НАУЧНОМУ КОМИТЕТУ

120. В соответствии с инструкциями, полученными от Комиссии (ССАМЛР-XXIII, п. 4.13) и Научного комитета (SC-САМЛР-XXIII, пп. 3.51–3.53), Семинар АНТКОМа по морским охраняемым районам проводился в Национальной службе морских промыслов NOAA в Силвер Спринг, Мэриленд, США, с 29 августа по 1 сентября 2005 г. Сфера компетенции приводится в п. 6.

121. Семинар решил, что рекомендации по применению МОР в соответствии со Статьями II и IX Конвенции будут представлены странам-членам на совещании Научного комитета 2005 г.

Пункт (i) Сферы компетенции: рассмотреть современные принципы и практику в области создания МОР

122. Семинар решил, что система NRSMPA, включающая три элемента, называемых полной, адекватной и репрезентативной (CAR) системой, предусматривает один возможный подход к определению МОР, который в плане принципов и критериев может использоваться при рассмотрении АНТКОМом МОР в Южном океане (пп. 12–14).

123. Семинар отметил, что применявшийся Южной Африкой процесс образования МОР о-вов Принс-Эдуард также является полезным показательным примером создания МОР в зоне действия Конвенции АНТКОМ (п. 15).

124. В рамках АНТКОМа семинар признал необходимость разработки стратегического подхода к планированию и применению МОР по всему Южному океану, особенно в отношении системы охраняемых районов, описанной ниже (пп. 16 и 66–70). Также было отмечено, что существует настоятельная необходимость сотрудничества на техническом и политическом уровнях в целях дальнейшей

разработки концепции МОР в Южном океане. Организации, имеющие отношение к такому диалогу, включают основные элементы системы Договора (КООС и КСДА), а также СКАР, СКОР, наблюдателей в АНТКОМе, межправительственные и неправительственные организации (п. 17).

125. Семинар отметил, что главной целью должно быть создание согласованного режима охраны морской окружающей среды Антарктики для всей системы СДА, однако он признал необходимость разделения между КСДА и АНТКОМом в плане управления различными видами человеческой деятельности в этом регионе (п. 22).

Пункт (ii) Сферы компетенции: обсудить, как применение МОР может содействовать продвижению целей АНТКОМа

126. С учетом упомянутых преимуществ МОР и существующих обязательств многих, если не большинства, стран-членов АНТКОМа по созданию репрезентативной сети МОР (напр., в отношении ВСУР, КБР, Всемирного конгресса по паркам и т.д.), семинар сделал вывод, что МОР обладают значительным потенциалом в деле продвижения цели АНТКОМа в различных областях – от охраны экосистемных процессов, мест обитания и биологического разнообразия до охраны видов (включая популяции и стадии жизненного цикла) (пп. 32–36).

127. Семинар решил, что, в целом, зона действия Конвенции, при рассмотрении ее с точки зрения категорий охраняемых районов МСОП, будет относиться к категории IV (Управляемая территория для сохранения местообитания/вида: охраняемая территория, управляемая, главным образом, с целью сохранения объектов природы посредством хозяйственного вмешательства). Он характеризуется как участок суши и/или моря, являющийся объектом активного хозяйственного вмешательства, осуществляемого в целях обеспечения охраны местообитаний и/или условий существования определенных видов (п. 47).

128. Семинар с одобрением отозвался о конкретных процедурах и системах планирования по сохранению биологического разнообразия, описанных в Руководстве по созданию австралийской национальной репрезентативной системы МОР (NRSMPA), которые легли в основу создания морского заповедника НИМІ. Было отмечено, что связанные с этим принципы, особенно те, что имеют отношение к САР, наряду с использованием предохранительных подходов и всесторонних консультаций с соответствующими заинтересованными группами, в сочетании с гибкой системой принятия решений и процедур рассмотрения, а также возможностью выделять районы для временной охраны являются основополагающими в деле развития системы охраняемых районов в региональных морях. Они будут так же важны для выполнения аналогичных задач в районах открытого моря (пп. 48–60).

129. Семинар решил, что результаты природоохранной деятельности, соответствующие достижению целей Статьи II Конвенции АНТКОМ, будут включать как сохранение биологического разнообразия, так и сохранение экосистемных процессов (подробно см. пп. 61–64).

130. Было решено (п. 62), что, кроме всего прочего, возможно, потребуется уделить внимание вопросу охраны:

- репрезентативных районов;



- научно-исследовательских районов для того, чтобы помочь отличить последствия промысла и другой деятельности от естественных экосистемных изменений, а также предоставить возможности для изучения морской экосистемы Антарктики без вмешательства;
- районов, потенциально чувствительных к влиянию человеческой деятельности, с целью смягчения этого влияния и/или обеспечения устойчивости рационального использования морских живых ресурсов.

131. Было отмечено, что некоторые районы Южного океана могут иметь предсказуемые особенности, которые чрезвычайно важны для функционирования локальных экосистем. Семинар согласился, что было бы целесообразно включить такие районы в систему охраняемых районов. Некоторые участники высказали мнение, что это следует рассматривать как отдельную задачу следующим образом (п. 63):

Охрана или сохранение важных экосистемных процессов в местах, где эти процессы подлежат территориальной охране.

132. Семинар также рассмотрел необходимость того, чтобы Комиссия добивалась удовлетворительных результатов промысла с точки зрения устойчивого рационального использования. В процессе создания системы охраняемых районов будет необходимо уделить внимание этой задаче Комиссии (п. 64).

133. Семинар рекомендовал, чтобы Научный комитет провел работу по разработке системы охраняемых районов, как об этом сказано в пп. 61–70. Общие цели, ради которых могут создаваться охраняемые районы, и виды охраны, которая может быть обеспечена в соответствии со Статьей IX, приведены в табл. 1. Эти типы районов могут применяться где угодно в пределах зоны действия Конвенции.

134. Семинар сообщил, что некоторые районы могут претендовать на особую охрану, однако, прежде чем принять решение об их охране, потребуется дополнительная информация. Было решено, что в этом случае необходима временная охрана (п. 68).

135. Семинар отметил, что термин «Особо охраняемые районы» и другие подобные термины, представленные в табл. 1 и обсуждаемые в пп. 66–70, в других форумах имеют значения, которые отличаются от значений, используемых в данном отчете. Семинар рекомендовал, чтобы Научный комитет или Комиссия рассмотрели термины, которые следует использовать для различных установленных видов закрытых районов, и проконсультировались с КСДА относительно путей согласования применения закрытых районов АНТКОМа.

Пункт (iii) Сферы компетенции: рассмотреть предложения, которые в настоящее время разрабатываются или находятся на концептуальной стадии и касаются МОР в зоне действия Конвенции

136. Семинар рекомендовал, чтобы АНТКОМ рассмотрел вопрос о разъяснении путей выполнения Решения 9 КСДА (2005), с четкими инструкциями по определению того, будет ли морской охраняемый район представлять интерес для АНТКОМа. Было бы полезно представить инструкции в плане того, какая доля района, занятого известным промысловым ресурсом и входящего в охраняемый район, может

представлять интерес для АНТКОМа. Эти инструкции могут быть включены в полный набор инструкций, описанный ниже (пп. 90 и 91).

137. Семинар согласился, что опыт с недавними и текущими предложениями может использоваться для разработки полного набора инструкций. Можно попросить страны-члена АНТКОМа сообщить, следовало ли представлять эти предложения в АНТКОМ, и эта информация может затем использоваться для того, чтобы помочь разработать такие инструкции. Это позволит АНТКОМу продолжать рассматривать предложения об охраняемых районах, но даст более четкие директивы по рассмотрению будущих предложений и, следовательно, сократит объем работы АНТКОМа (п. 92).

Пункт (iv) Сферы компетенции: обсудить типы научной информации, которая может потребоваться при разработке МОР для продвижения целей АНТКОМа, включая определение биофизических регионов в зоне действия Конвенции

138. Семинар наметил ключевые задачи, необходимые при рассмотрении системы охраняемых районов для содействия АНТКОМу в достижении его более широких природоохранных целей. К ним относятся (но не обязательно должны выполняться по порядку) (п. 107):

- широкомасштабное биологическое районирование Южного океана;
- мелкомасштабное подразделение биогеографических провинций, которое может включать иерархии пространственных характеристик и особенностей в пределах регионов, причем особое внимание будет уделяться районам, определенным при биорайонировании;
- определение районов, которые могут использоваться для достижения природоохранных целей, намеченных в пп. 61–70 (см. п. 133);
- определение районов, требующих временной защиты.

139. Семинар решил, что сначала надо попытаться решить эти задачи путем кабинетных исследований. В заключение, в табл. 2 перечислены типы данных, которые могут использоваться в процессе определения ключевых биорегионов и провинций при биорайонировании Южного океана (пп. 107–109).

140. Семинар отметил, что важной задачей будет определить районы, которые могут нуждаться во временной защите, чтобы существующая деятельность не ставила под угрозу долгосрочное сохранение биологического разнообразия, в то время как выполняется описанный ниже процесс (п. 113).

141. Семинар согласился, что для намеченного выше процесса потребуются Руководящий комитет, включающий членов Научного комитета и КООС. Было бы желательно, если бы упомянутая в п. 107 работа переросла в семинар. Целью такого семинара будет выработка предложений по биорайонированию Южного океана, включая, по возможности, рекомендации по более мелкомасштабному разграничению провинций и возможных охраняемых районов для продвижения природоохранной цели АНТКОМа. Для этого данный семинар попросил Научный комитет обсудить, должна ли эта работа проводиться в рамках программы работ WG-EMM, или это должен быть независимый процесс (п. 114).

142. Важной ролью Руководящего комитета будет привлечение соответствующих специалистов, не входящих в Научный комитет и КООС, которые могут обладать данными или знаниями, полезными для биорайонирования (п. 115).

143. При разработке этой программы работ, и признавая соответствующую компетенцию Научного комитета и КООС, семинар рекомендовал предложить КООС провести предварительную работу, необходимую для разработки биорайонирования прибрежных провинций, в качестве продолжения его работы по биорайонированию суши, в то время как Научный комитет проведет первоначальную работу, необходимую для выделения океанических провинций. Эта работа будет связана с рассмотрением бентических и пелагических систем в соответствующих районах (п. 116).

144. Семинар рекомендовал (п. 118), чтобы Руководящий комитет имел следующую сферу компетенции:

1. Содействовать сотрудничеству между Научного комитета АНТКОМа и КООС в этой работе.
2. Обеспечить участие в этой работе соответствующих экспертов.
3. Координировать и способствовать:
  - (i) сбору существующих данных по прибрежным провинциям, в т.ч. по бентическим и пелагическим характеристикам и процессам;
  - (ii) сбору существующих данных по океаническим провинциям, в т.ч. по бентическим и пелагическим характеристикам и процессам;
  - (iii) определению видов анализа, которые требуются для содействия биорайонированию, включая использование эмпирических, модельных и экспертных данных;
  - (iv) разработке широкомасштабного биорайонирования на основе существующих наборов данных и других наборов данных, которые могут иметься до семинара;
  - (v) выделению мелкомасштабных провинций в пределах регионов, по возможности;
  - (vi) созданию процедуры для определения нуждающихся в защите районов в целях продвижения природоохранных целей АНТКОМа.
4. Организовать семинар, чтобы провести биорайонирование зоны действия Конвенции АНТКОМ и объединить рекомендации по системе охраняемых районов.

## ЗАКРЫТИЕ СЕМИНАРА

145. Отчет семинара был принят.

146. П. Пенхейл поздравила всех участников с успешным завершением семинара и поблагодарила их за сотрудничество. Она выразила особую благодарность докладчикам за составление отчета семинара.

147. Участники вместе с Дж. Кроксаллом поблагодарили Национальный научный фонд США, Национальную службу морских промыслов NOAA, а также П. Пенхейл и ее команду, в частности, Р. Таттл, Р. Уильямса и П. Тосчик, за организацию и проведение совещания, а также за оказание исключительной поддержки.

148. Совещание было объявлено закрытым.

Табл. 1: Примеры видов закрытых районов, которые АНТКОМ может использовать с целью охраны или сохранения, имея в виду необходимость установить географические координаты и глубину районов.

Цель	Вид района
Репрезентативность	Особо охраняемые районы Природоохранные зоны*
Охрана районов, подверженных деятельности человека	Особо охраняемые районы Природоохранные зоны* Районы, закрытые для промысла
Научные исследования	Особо охраняемые районы Природоохранные зоны* Районы, закрытые для промысла
Охрана функционирования экосистемы	Особо охраняемые районы Природоохранные зоны* Районы, закрытые для промысла

\* При использовании предохранительного подхода АНТКОМа в период рассмотрения возможных районов могут потребоваться временные меры; в этом случае создаются природоохранные зоны.

Табл. 2: Список типов данных, которые могут использоваться в процессе определения основных биологических районов и провинций при биорайонировании Южного океана. Эти данные можно использовать для определения важных особенностей, районов, где происходят важные процессы, и районов, давление на которые может возникнуть сейчас и/или в будущем.

Категория	Конкретные типы данных
Геология и геоморфология	Батиметрия Геологические зоны – прибрежные формации, острова, морские возвышенности, плато, банки, хребты, каньоны Подстилающая поверхность
Океан	Высота поверхности моря Температура и соленость Биогеохимия Фронты и циркуляция Течения (поверхностные, пелагические, глубинные) Районы апвеллинга
Климат	Сдвиг и направление ветра Системы давления Температура
Лед	Ледовые шельфы Морской ледовый покров и продвижение
Биота (распределение, численность, передвижение)	Прикрепленный и сидячий бентос, включая свойства по формированию среды обитания Поверхностный хлорофилл Вторичные продуценты Демерсальные виды (напр., нототениевые) Мелкие мезопелагические виды (криль, миктофиды) Крупные мезопелагические виды – рыба (напр., ледяная рыба), кальмары Морские млекопитающие Птицы
Результаты динамических моделей	Результаты существующих моделей океана
Существующее и/или потенциальное давление	Существующие особенности промысла Статистика промысловых видов и видов прилова Загрязнение Изменение климата Шум в океане Судоходная деятельность Интродуцированные виды Туризм и/или национальные мероприятия, которые могут влиять на морские виды или экосистемы

**ПОВЕСТКА ДНЯ**

Семинар АНТКОМа по морским охраняемым районам  
(Силвер Спринг, Мэриленд, США, 29 августа – 1 сентября 2005 г.)

Введение

Открытие семинара

Приветственное слово к участникам

Обзор оборудования, компьютерная поддержка, докладчики и т.п.

Принятие повестки дня и организация семинара

Цели семинара

Сфера компетенции семинара

(i) рассмотрение современных принципов и практики в области создания МОР

общие принципы и рекомендации

существующие правовые акты и соглашения

экономика

примеры в зоне действия Конвенции

научно-исследовательские документы/сводные документы/резюме

(ii) обсуждение того, как использование МОР может способствовать продвижению целей АНТКОМа

статьи II и IX Конвенции

принципы по определению потенциальных МОР в зоне действия Конвенции

примеры в зоне действия Конвенции

(iii) рассмотрение предложений относительно МОР в зоне действия Конвенции, находящихся в процессе разработки или на концептуальной стадии

район вокруг о-вов Принс-Эдуард

юго-запад о-ва Анверс и окружающий район

о-ва Баллени и окружающий район

(iv) обсуждение видов научной информации, которая может потребоваться при разработке МОР для продвижения целей АНТКОМа, включая определение биофизических регионов в зоне действия Конвенции

дополнительные данные по результатам обсуждения сферы компетенции (iii)

определение репрезентативных морских сред обитания

Рекомендации для будущей работы

Заккрытие семинара.

**СПИСОК УЧАСТНИКОВ**

Семинар АНТКОМа по морским охраняемым районам  
(Силвер Спринг, Мэриленд, США, 29 августа – 1 сентября 2005 г.)

BROCK, Robert (Dr)	NOAA Fisheries Service Office of Science and Technology 1315 East-West Highway (F/ST7) Silver Spring, MA 20910-3282 USA robert.brock@noaa.gov
CONSTABLE, Andrew (Dr)	Australian Antarctic Division Department of Environment and Heritage Channel Highway Kingston 7050 Tasmania Australia andrew.constable@aad.gov.au
CROXALL, John (Prof.)	British Antarctic Survey High Cross, Madingley Road Cambridge CB3 0ET United Kingdom j.croxall@bas.ac.uk
DE LICHTERVELDE, Alexandre (Mr)	Federal Public Service Public Health, Food Chain Security and Environment International Affairs Eurostation Building Place Victor Horta 40, Box 10 B-1060 Brussels Belgium alexandre.delichtervelde@health.fgov.be
DIONNE, Shannon (Ms)	NOAA Office of International Affairs 14th and Constitution Avenue NW Room 6224 Washington, DC 20230 USA shannon.dionne@noaa.gov



FERNHOLM, Bo (Prof.)	Swedish Museum of Natural History Box 50007 SE-104 05 Stockholm Sweden bo.fernholm@nrm.se
GILBERT, Neil (Dr)	Antarctica New Zealand Private Bag 4745 Christchurch New Zealand n.gilbert@antarcticanz.govt.nz
GRANT, Susie (Ms)	Scott Polar Research Institute University of Cambridge Lensfield Road Cambridge CB2 1ER United Kingdom smg40@cam.ac.uk
HOLT, Rennie (Dr)	US AMLR Program Southwest Fisheries Science Center 8604 La Jolla Shores Drive La Jolla, CA 92037 USA rennie.holt@noaa.gov
HYUGAJI, Jiro (Mr)	International Affairs Division Fisheries Agency of Japan 1-2-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku Tokyo 100-8907 Japan jiro_hyugaji@nm.maff.go.jp
KIMBALL, Lee (Ms) (Приглашенный специалист)	IUCN-US Third Floor, 1630 Connecticut Avenue, NW Washington, DC 20009-1053 USA lkimball@iucnus.org
MCCABE, Jannine (Miss)	Antarctic Policy Unit Ministry of Foreign Affairs and Trade Private Bag 18-901 Wellington New Zealand jannine.mccabe@mfat.govt.nz

MCIVOR, Ewan (Mr)  
Australian Antarctic Division  
Department of Environment and Heritage  
Channel Highway  
Kingston 7050 Tasmania  
Australia  
ewan.mcivor@aad.gov.au

MORENO, Carlos (Prof.)  
Instituto de Ecología y Evolución  
Universidad Austral de Chile  
PO Box 567  
Campus Isla Teja  
Valdivia, Chile  
cmoreno@uach.cl

NAGANOBU, Mikio (Dr)  
Southern Ocean Living Resources  
Research Division  
National Research Institute of Far Seas Fisheries  
5-7-1, Orido, Shimizu-ku  
Shizuoka 424-8633  
Japan  
naganobu@affrc.go.jp

NEL, Deon (Dr)  
WWF South Africa  
Private Bag X2  
Die Boord  
Stellenbosch 7613  
South Africa  
dnel@wwf.org.za

PENHALE, Polly (Dr)  
(Председатель подгруппы по  
охраняемым районам)  
National Science Foundation  
Office of Polar Programs  
4201 Wilson Blvd  
Arlington, VA 22230  
USA  
ppenhale@nsf.gov

SHARP, Ben (Dr)  
Ministry of Fisheries  
PO Box 1020  
Level 4, GBL House  
256 Lambton Quay  
Wellington  
New Zealand  
ben.sharp@fish.govt.nz

SHEVLYAKOV, Vladimir (Mr)

Federal Agency for Fisheries in the USA  
1609 Decatur Street NW  
Washington DC 20011  
USA  
rusfishatt@starpower.net

SHUST, Konstantin (Dr)

VNIRO  
17a V. Krasnoselskaya  
Moscow 107140  
Russia  
kshust@vniro.ru

TOSCHIK, Pam (Ms)

National Science Foundation  
Office of Polar Programs  
4201 Wilson Boulevard  
Arlington, VA 22230  
USA  
ptoschik@nsf.gov

Секретариат:

Евгений Сабуренков  
(Научный сотрудник)

CCAMLR  
PO Box 213  
North Hobart 7002  
Tasmania Australia  
eugene@ccamlr.org

**СПИСОК ДОКУМЕНТОВ**

Семинар АНТКОМа по морским охраняемым районам  
(Силвер Спринг, Мэриленд, США, 29 августа – 1 сентября 2005 г.)

WS-MPA-05/1	MPA Workshop Terms of Reference
WS-MPA-05/2	List of participants
WS-MPA-05/3	List of documents
WS-MPA-05/4	Marine protected areas in the context of CCAMLR: a management tool for the Southern Ocean IUCN information paper Submitted by IUCN
WS-MPA-05/5	A compilation of abstracts relating to marine protected areas and fisheries management IUCN information paper Submitted by IUCN
WS-MPA-05/6	Guidelines for establishing the [Australian] National Representative System of Marine Protected Areas Submitted by Australia
WS-MPA-05/7	The Heard and McDonald Islands Marine Reserve Delegation of Australia
WS-MPA-05/8	RSPB – The economics of marine protected areas
WS-MPA-05/9	Improving the process for the establishment of marine protected areas by CCAMLR and Antarctic Treaty Parties Delegation of Australia
WS-MPA-05/10	Progress on an Antarctic Specially Managed Area: Southwest Anvers Island and vicinity Delegation of the USA
WS-MPA-05/11	Scientific justification for a marine protected area designation around the Balleny Islands to protect ecosystem structure and function in the Ross Sea region, Antarctica: progress report Delegation of New Zealand
WS-MPA-05/12	Legal considerations surrounding the establishment of marine protected areas in Antarctica Delegation of New Zealand

- WS-MPA-05/13 SCAR Biology Symposium (Curitiba, Brazil, 25 to 29 July 2005)  
Workshop on Marine Protected Areas (27 July)  
S. Grant (United Kingdom)
- WS-MPA-05/14 Issues to consider before jumping on the marine protected area  
(MPA) bandwagon  
R.J. Brock and J.A. Uravitch (USA)
- WS-MPA-05/15 Progress towards the declaration of a large marine protected area  
around South Africa's sub-Antarctic Prince Edward Islands  
D. Nel, A. Lombard, T. Akkers, J. Cooper and B. Reyers (South  
Africa)

Другие документы АНТКОМа

- CCAMLR-XXIII/BG/22 Towards the creation of a marine protected area around South  
Africa's sub-Antarctic Prince Edward Islands  
Delegation of South Africa
- SC-CAMLR-XXIII/BG/28 Summary tables of current and proposed Antarctic marine  
(Revised August 2005) protected areas  
Delegation of the United Kingdom
- SC-CAMLR-XXIII/BG/29 The biology, ecology and vulnerability of seamount communities  
Delegation of the United Kingdom
- SC-CAMLR-XXIII/BG/30 The applicability of international conservation instruments to the  
(Revised: in press) establishment of marine protected areas in Antarctica  
Delegation of the United Kingdom

Другие документы

- COFI/2005/8 Marine protected areas (MPAs) and fisheries
- Balmford et al., 2004 Balmford, A., P. Gravestock, N. Hockley, C.J. McClean and  
C.M. Roberts. 2004. The worldwide cost of marine protected  
areas. *PNAS*, 101 (26): 9694–9697.
- Blyth et al., 2004 Blyth, R.E., M.J. Kaiser, G. Edwards-Jones and P.J.B. Hart.  
2004. Implications of a zoned fishery management system for  
marine benthic communities. *J. Appl. Ecol.*, 41: 951–961.
- Clarke and Harris, 2003 Clarke, A. and C.M. Harris. 2003. Polar marine ecosystem:  
major threats and future change. *Environmental Conservation*,  
30(1): 1–25.

- Gianni, 2004                      Gianni, M. 2004. *High Seas Trawl Fisheries and their Impacts on the Biodiversity of Vulnerable Deep-sea Ecosystems: Options for International Action*. IUCN, Gland, Switzerland: 88 pp.
- Kimball, 2001                     Kimball, L.A. 2001. *International Ocean Governance: Using International Law and Organizations to Manage Marine Resources Sustainability*. IUCN, Gland, Switzerland and Cambridge, UK: 124 pp.
- Tuck and Possingham, 2000      Tuck, G.N. and H.P. Possingham. 2000. Marine Protected Areas for spatially structured exploited stocks. *Mar. Ecol. Prog. Ser.*, 192: 89–101.
- IUCN, 2005                        IUCN. 2005. The international legal regime of the high seas and the seabed beyond the limits of national jurisdiction and options for cooperation for the establishment of Marine Protected Areas (MPAs) in marine areas beyond the limits of national jurisdiction. Information Document UNEP/CBD/WG-PA/1/INF/2 prepared for the Convention on Biological Diversity's meeting of the ad hoc open-ended working group on protected areas, 13–17 June 2005, Montecatini, Italy: [www.biodiv.org/doc/meeting.aspx?mtg=PAWG-01&tab=1](http://www.biodiv.org/doc/meeting.aspx?mtg=PAWG-01&tab=1).